

Athribis III

Die östlichen Zugangsräume
und Seitenkapellen sowie die Treppe
zum Dach und die rückwärtigen
Räume des Tempels Ptolemaios XII

BAND 1: TEXT

Christian Leitz und Daniela Mendel
in co-operation with the Ministry of Antiquities

mit Zeichnungen von

*Victoria Altmann, Paula Bauer, Stefan Baumann, Susan Böttcher,
Daniela Mendel, Alexa Rickert, Felix Roeder, Lea Schäfer, Jan Tattko
und Carolina Teotino*



INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

TEMPLES XIII – 2017 – LE CAIRE

Inhalt

Vorwort	XI
Einleitung	XIII
Konventionen für Zeichnungen	XXXIX
Tempelplan	XL
Die östlichen Räume und die Wabet (E 1 – E 7)	
1. Die Tür von E 1 nach C 1.....	3
1.1. Die Außenseite.....	3
1.2. Der Durchgang, der Türrahmen.....	16
1.3. Der Durchgang, die Decke.....	21
1.4. Die Innenseite.....	23
2. Die Tür von H 5 nach E 1.....	24
2.1. Die Außenseite.....	24
2.2. Der Durchgang, der Türrahmen.....	36
2.3. Der Durchgang, der Türschatten.....	39
2.4. Der Durchgang, die Decke.....	44
3. Raum E 1.....	47
3.1. Die Bandeauxinschriften.....	47
3.2. Die Nordwand.....	49
3.3. Die Ostwand.....	54
3.4. Die Südwand.....	65
3.5. Die Westwand.....	81
4. Die Tür von E 1 nach E 2.....	89

4.1.	Die Außenseite	89
4.2.	Der Durchgang, der Türrahmen	94
4.3.	Der Durchgang, die Türschatten	96
4.4.	Die Innenseite.....	100
5.	Raum E 2.....	104
5.1.	Die Ostwand	104
5.2.	Die Westwand.....	107
6.	Die Tür von E 2 in die Wabet (E 3)	111
6.1.	Die Außenseite	111
6.2.	Der Durchgang, der Türrahmen und die Türschatten	113
6.3.	Die Innenseite.....	119
7.	Die Wabet (E 3).....	123
7.1.	Die Bandeauxinschriften	123
7.2.	Die Nordwand.....	125
7.3.	Die Ostwand	132
7.4.	Die Westwand.....	144
8.	Die Tür von C 3 in die Kleiderkammer (E 4)	158
8.1.	Die Außenseite	158
8.2.	Der Durchgang, der Türrahmen und die Türschatten	163
8.3.	Der Durchgang, die Decke	167
9.	Die Kleiderkammer (E 4)	168
9.1.	Die Bandeauxinschriften	168
9.2.	Die Nordwand.....	170
9.3.	Die Ostwand	172
9.4.	Die Südwand.....	179
9.5.	Die Westwand.....	182
10.	Die Tür von C 3 in die Schatzkammer (E 5)	185
10.1.	Die Außenseite	185
10.2.	Der Durchgang, der Türrahmen	191
10.3.	Der Durchgang.....	195
10.4.	Der Durchgang, die Decke	198
11.	Die Schatzkammer (E 5).....	201
11.1.	Die Bandeauxinschriften	201
11.2.	Die Nordwand.....	202
11.3.	Die Ostwand	205
11.4.	Die Südwand.....	212
11.5.	Die Westwand.....	214

12. Die Tür von L 1 in den Raum E 6.....	220
12.1. Die Außenseite	220
12.2. Der Durchgang, der Türrahmen	226
12.3. Der Durchgang, der Türschatten.....	228
12.4. Der Durchgang.....	232
13. Raum E 6.....	233
13.1. Die Nordwand.....	233
13.2. Die Ostwand	237
13.3. Die Südwand.....	241
13.4. Die Westwand.....	243
14. Die Tür von C 3 in den Raum E 7.....	245
14.1. Die Außenseite	245
14.2. Der Durchgang, der Türrahmen	249
14.3. Der Durchgang.....	252
14.4. Der Durchgang, der Türschatten.....	254
14.5. Der Durchgang, die Decke	256
15. Raum E 7.....	260
15.1. Die Bandeauxinschriften	260
15.2. Die Nordwand.....	262
15.3. Die Ostwand	268
15.4. Die Südwand.....	275
15.5. Die Westwand.....	280

Die östliche Treppe (G)

16. Die Tür von E 1 zur Treppe G.....	287
16.1. Die Außenseite	287
16.2. Der Durchgang, der Türrahmen	291
16.3. Der Durchgang, der Türschatten.....	296
16.4. Der Durchgang, die Decke	299
17. Die Treppe G.....	301
17.1. Die Ostwand	301
17.2. Die Westwand.....	303
18. Der Ausgang der Treppe G auf das Dach.....	305
18.1. Die Außenseite	305
18.2. Der Durchgang, die Decke	310

Die östlichen Zugangsräume. Die Räume H 1 – H 5

19. Die Tür von H 4 nach H 1.....	315
19.1. Die Außenseite.....	315
19.2. Der Durchgang, die Decke.....	321
20. Raum H 1.....	323
21. Die Tür von M 1 nach H 2.....	323
21.1. Der Durchgang, die Decke.....	323
22. Raum H 2.....	326
22.1. Die Bandeauxinschriften.....	326
22.2. Die Nordwand.....	327
22.3. Die Ostwand.....	333
22.4. Die Südwand.....	334
23. Die Tür von H 5 nach H 3.....	337
23.1. Die Außenseite.....	337
23.2. Der Durchgang, der Türrahmen.....	346
24. Raum H 3.....	348
25. Die Tür von A nach H 4.....	350
25.1. Der Durchgang, der Türrahmen.....	350
25.2. Die Innenseite.....	352
26. Raum H 4.....	356
26.1. Die Bandeauxinschriften.....	356
26.2. Die Nordwand.....	357
26.3. Die Ostwand.....	361
26.4. Die Westwand.....	364
27. Die Tür von H 4 nach H 5.....	368
27.1. Die Außenseite.....	368
27.2. Der Durchgang, die Decke.....	371
28. Raum H 5.....	377
28.1. Die Ostwand.....	377
28.2. Die Westwand.....	382

Die rückwärtigen Räume. Die Räume K 1 – K 2

29. Die Tür von L 2 nach K 1	387
29.1. Die Außenseite	387
29.2. Der Durchgang, der Türrahmen	391
29.3. Der Durchgang	395
29.4. Der Durchgang, der Türschatten	397
30. Raum K 1	398
30.1. Die Bandeauxinschriften	398
30.2. Die Nordwand	400
30.3. Die Ostwand	405
30.4. Die Südwand	416
30.5. Die Westwand	428
31. Die Tür von L 2 nach K 2	441
31.1. Die Außenseite	441
31.2. Der Durchgang, der Türrahmen	443
31.3. Der Durchgang	444
32. Raum K 2	445
32.1. Die Bandeauxinschriften	445
32.2. Die Nordwand	446
32.3. Die Ostwand	447
32.4. Die Südwand	450
32.5. Die Westwand	454
33. Textsynopsen	456
33.1. Textsynopse 1: Szenen H 5, 30 und C 5, 51	456
33.2. Textsynopse 2: das Menu-Lied	458
33.3. Textsynopse 3: Szenen E 1, 5 und E 1, 42	494
33.4. Textsynopse 4: Szene H 4, 23 und E III, 319, 8 – 320, 4	497